

TOMEI[®] 取扱説明書
The Engine Specialist INSTALLATION MANUAL

EXPREME 4G63 ヒートプロテクター

EXPREME 4G63 HEAT SHIELD

適合 APPLICATION	LANCER EVOLUCION 4-9 4G63	品番 PART NUMBER	TB6050-MT01A
-------------------	------------------------------	-------------------	--------------

目次 / INDEX

P2 日本語

P3 English

このたびは弊社製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

ご使用前にこの説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。

お読みになった後、すぐ取り出せる場所に大切に保管してください。

説明書に書かれている注意事項は必ず守ってください。

各自動車メーカーの発行する整備要領書が必要になります。本書と合わせてお使いください。

不適切な使用により事故が生じた場合、弊社では責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください。

Thank you for purchasing a TOMEI product.

Please read this installation manual carefully prior to installation/use.

Ensure you keep this document stored in a safe location for future reference.

Pay close attention to and adhere to the various warnings/cautions contained herein.

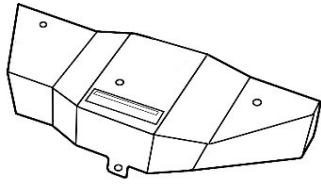
You should also consult the official servicing manual for your vehicle when installing this product.

Please note that inappropriate installation/use of this product will be at the owner's own risk and/or responsibility.

Retailers/Workshops should ensure this document is given to the end user.

部品構成

下記の部品・数量が揃っているかご確認ください。



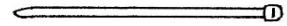
ヒートプロテクター本体 (1)



ヒートプロテクター取付ボルト
・長ボルト (4)
・短ボルト (1)



ワッシャー (5)



タイラップ (1)

取付作業に必要な工具類

・エンジン整備品工具一式

・トルクレンチ

・整備要領書

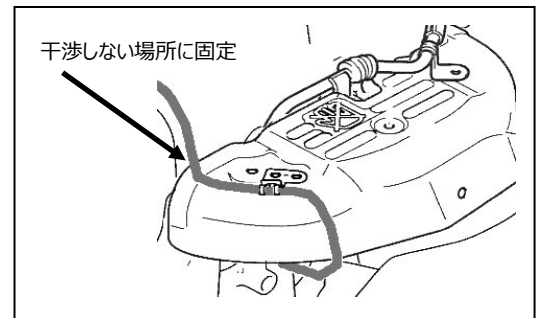
警告

- 本品の取り付けはエンジン及びエンジンルーム内が冷えた状態で行ってください。
- 部品欠落による車両の破損・火災が起こる可能性があるため、製品構成部品の取り付けは確実に行ってください。

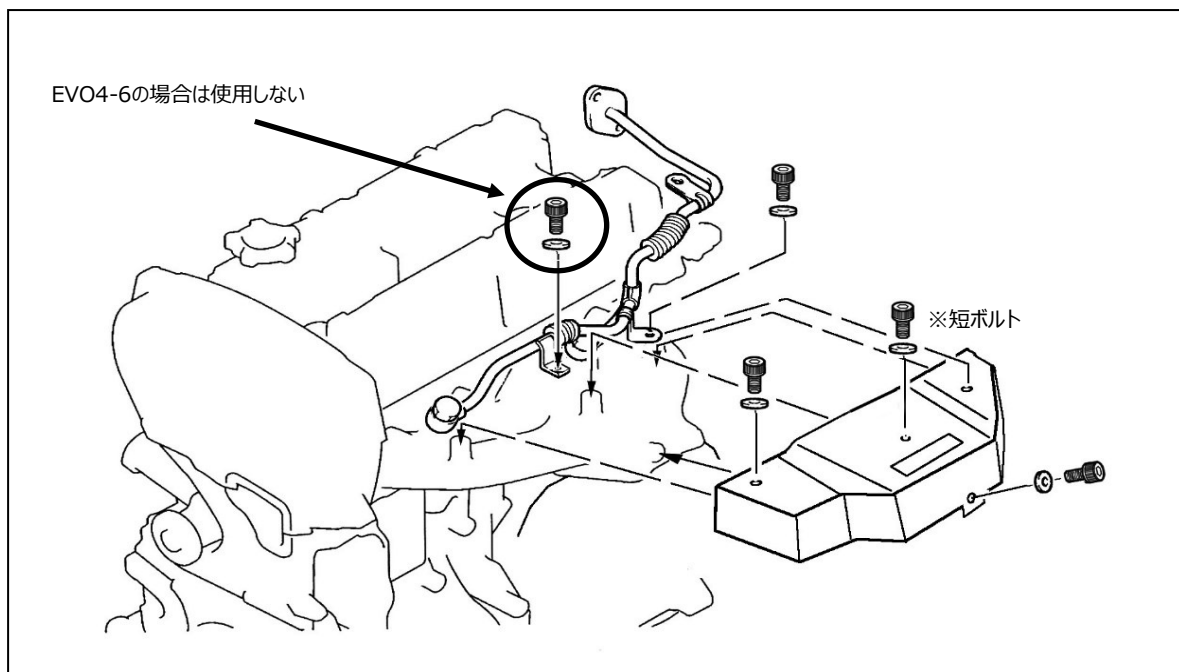
脱着

1. バッフルプレート加工

1. 純正ヒートプロテクターを取り外す。
2. 純正ヒートプロテクターに装着されているセンサーハーネスを外し、摺動部分などに干渉しない位置に、付属のタイラップを使用して固定する。

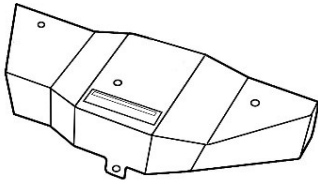


3. TOMEIヒートプロテクターを付属のボルトおよびワッシャーを用いて取り付ける。
【締付トルク 14N・m (1.4kgf-m)】



KIT CONTENTS

Check to ensure all the following items are included in this kit.



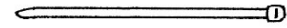
HEAT SHIELD (1)



Heat Shield Bolt
• Long Bolt (4)
• Short Bolt (1)



Washer (5)



Tie Wrap (1)

REQUIRED TOOLS FOR INSTALLATION

• General Maintenance Tools

• Torque Wrench

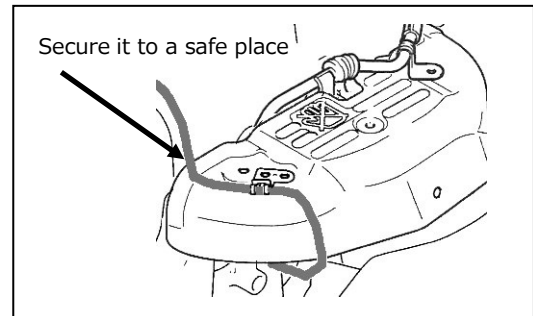
• Service Manual

WARNING

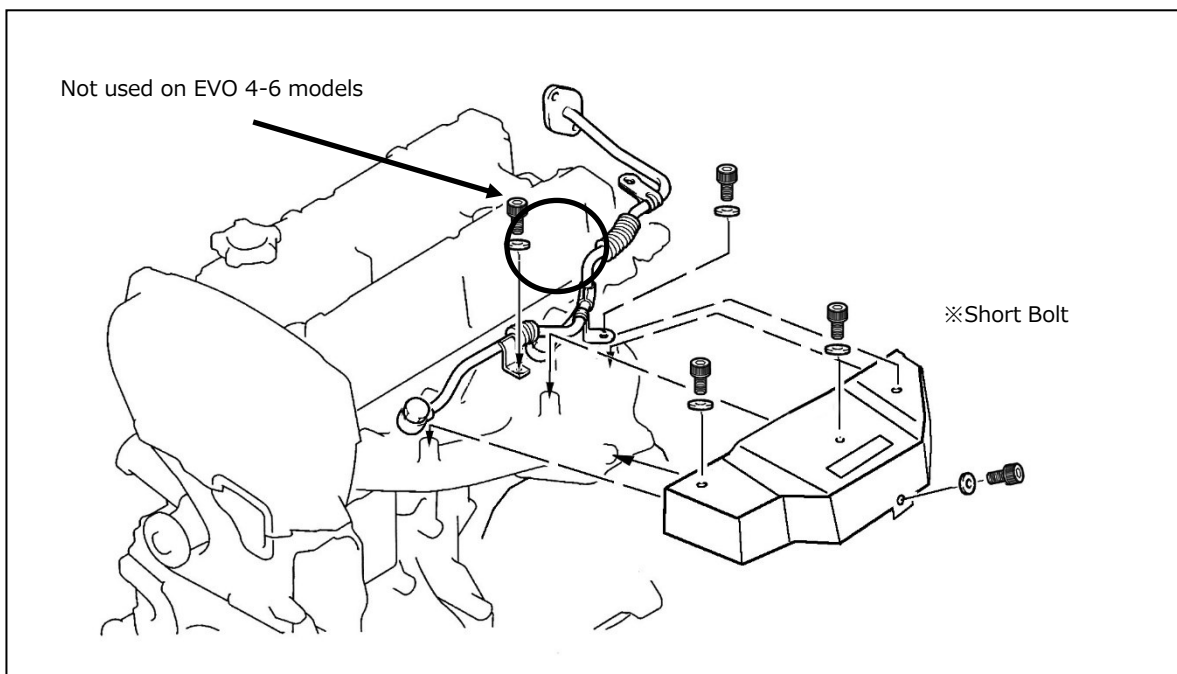
- This product is to be installed when the engine is cold and in a safe environment.
- Check that all parts are fitted in the right places and fitted correctly to avoid any fire hazards.

INSTALLATION NOTES

- 1 Remove the original heat shield.
- 2 The stock sensor harness will need to be tied to a safe place so that it will not interfere with anything during and after the installation process.



- 3 Install the Tomei Heat Shield with the bolts supplied in the kit like in the illustration below.
[Torque Specs 14N·m(1.4kgf·m)]





27 Rancho Cir, Lake Forest, CA 92630 USA
Phone : +1-949-855-6577

www.tomeiusa.com

OPEN : Monday-Friday
(National holidays and public holidays excluded)
10:00 - 19:00 PST